

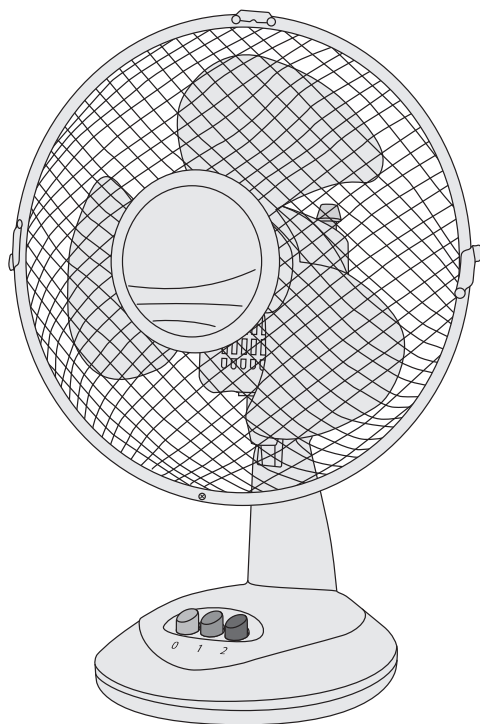
Desk Fan

Bordsfläkt

Bordvifte

Pöytätuuletin

Tischventilator



Art.no

18-1504

36-7815

Model

FT-0902II

FT-0902II

Ver. 20181204

clas ohlson

Desk Fan

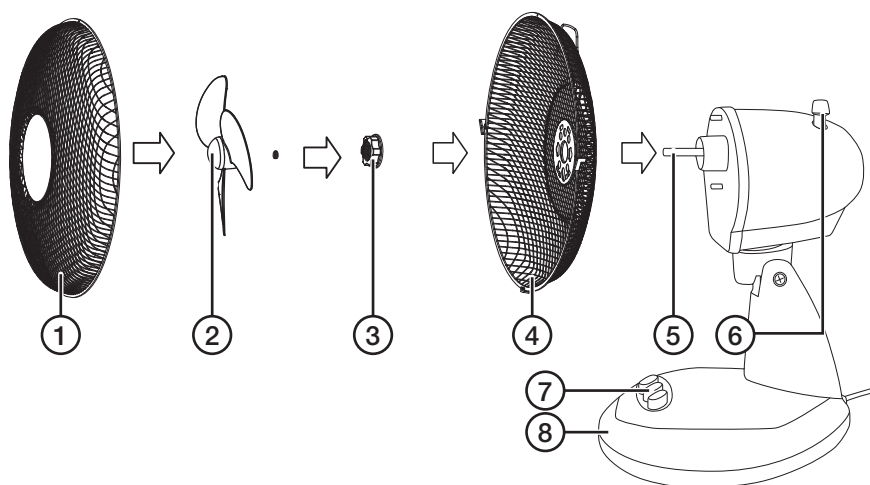
Art.no 18-1504 Model FT-0902II
36-7815 FT-0902II

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- To reduce the risk of electric shock, do not use this product with any solid-state speed control device.
- Never use the product if the mains lead, plug or any other part is damaged or is not working properly.
- Never try to alter, repair or modify the product in any way.
- The product is only intended for indoor use in a dry, clean environment. Never place the product where there is a risk of it falling into water or other liquid.
- Always unplug the product from the power point when it is not in use.
- Never leave unsupervised children together with the product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Never connect the product to the mains before it is completely assembled.
- Never poke any foreign objects through the safety grille.
- Never turn the product off by pulling the plug out of the wall socket. Always turn the product off using the power switch.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the product if the mains lead or plug is damaged.
- If the mains lead is damaged it should only be replaced by a qualified electrician.

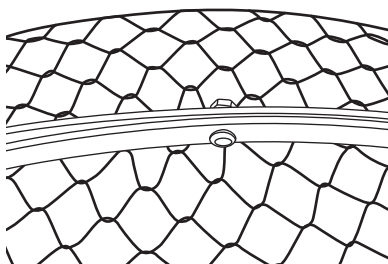
Product description



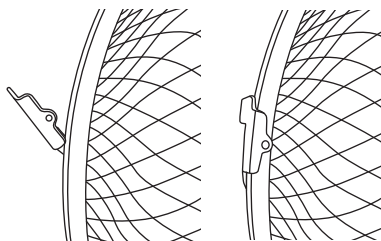
1. Front safety grille
2. Fan blade assembly
3. Rear safety grille lock nut
4. Rear safety grille
5. Drive shaft
6. Oscillation knob
7. One/two fan speed buttons and off button
8. Fan base

Assembly

1. Mount the rear grille (4) onto the fan head and lock it into place with the lock nut (3).
2. Fit the fan blade assembly (2) onto the drive shaft (5). Make sure that the metal lock ring on the inside of the fan blade surrounds the plastic rim and locks the fan blade assembly securely onto the drive shaft.
3. Hook the top of the front half of the safety grille onto the rear safety grille and lock the two halves of the grille together by passing the screw through the hole at the bottom and fitting the nut.



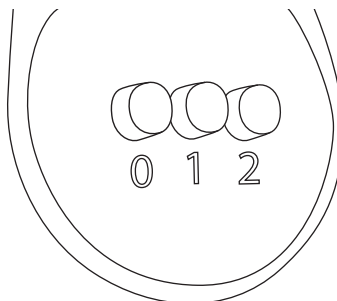
4. Bend the four clips on the front safety grille down over the edges of the rear grille.



Off and on/speed control buttons

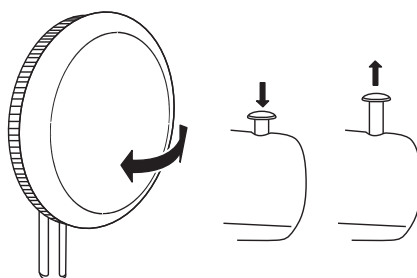
Plug the mains lead into a wall socket.

- [0] Off
- [1], [2] On/ fan speed selector buttons



Oscillation on/off knob

Press down the oscillation knob (6) to start oscillation, pull up on the knob to turn off oscillation.



Care and maintenance

- Clean the product using a lightly moistened cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Always unplug the fan from the power point before cleaning it or when it is not to be used for a long time.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Rated voltage	220–240 V AC, 50 Hz
Power	35 W
Diameter	230 mm
Width	270 mm
Depth	205 mm
Height	390 mm
Cable length	1.7 m
Weight	1.3 kg

Description	Symbol	Value	Unit
Max fan flow rate	F	36.16	m³/min
Fan power input	P	40.9	W
Service value	SV	0.88	(m³/min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.17	W
Fan sound power level	L _{WA}	51.3	dB(A)
Maximum air velocity	c	1.97	metres/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Bordsfläkt

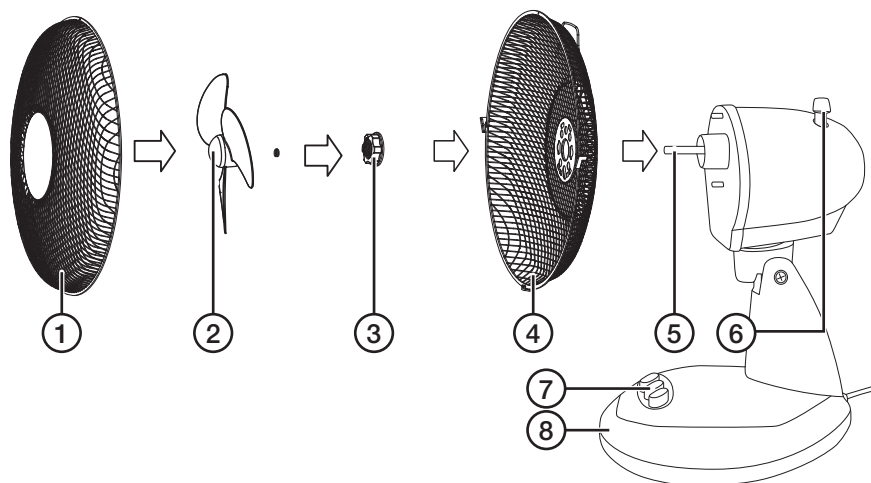
Art.nr 18-1504 Modell FT-0902II
36-7815 FT-0902II

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Koppla inte någon form av hastighetsstyrning till produkten, det kan leda till elektriska stötar.
- Använd aldrig produkten om nätkabeln, stickproppen eller någon annan del är skadad eller inte fungerar på rätt sätt.
- Försök aldrig att på något sätt ändra, reparera eller modifiera produkten.
- Produkten får endast användas inomhus i torra och rena miljöer. Placera aldrig produkten så att den kan falla ned i vatten eller annan vätska.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget när produkten inte används.
- Lämna aldrig barn utan tillsyn i samma lokal som produkten.
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur produkten på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Låt aldrig barn leka med produkten. Rengöring och skötsel får inte utföras av barn utan vuxens närvaro.
- Anslut aldrig produkten till elnätet innan den är monterad.
- Stick inte in främmande föremål innanför skyddsgallret.
- Stäng aldrig av produkten genom att dra ut stickproppen ur vägguttaget. Stäng alltid av produkten med strömbrytaren.
- Nätkabeln bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig produkten om nätkabeln eller stickproppen är skadade.
- Om nätkabeln skadas ska den bytas av behörig elektriker.

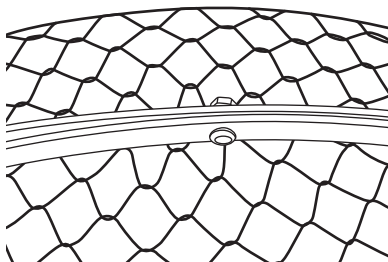
Produktbeskrivning



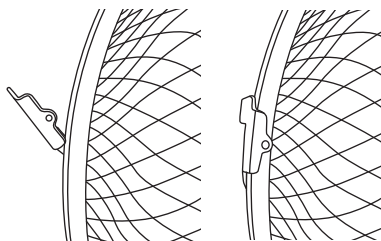
1. Främre skyddsgaller
2. Fläktblad
3. Låsmutter bakre skyddsgaller
4. Bakre skyddsgaller
5. Motoraxel
6. Reglage för svepande rörelse
7. Knappar för två hastigheter samt avstängning
8. Sockel

Montering

1. Fäst det bakre skyddsgallret (4) på fläkt huvudet och lås fast det med låsmuttern (3).
2. Tryck fast fläktbladet (2) på motoraxeln (5). Kontrollera att metallringen (låsringen) på fläktvingens insida sitter runt plasten så att den låser fast fläktvingen på motoraxeln.
3. Häkta det främre gallrets hake i överkant mot det bakre skyddsgallret och säkra gallrens position genom att montera den medföljande skruven och muttern i hålet i gallrens nederkant.



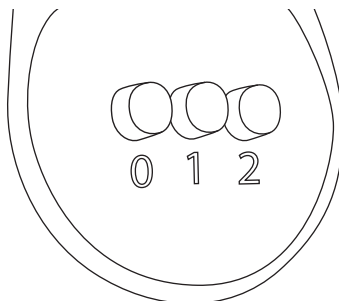
4. Vik de fyra låsflikarna på det främre gallrets sidor över kanten på det bakre skyddsgallret.



På/av och fläkthastighet

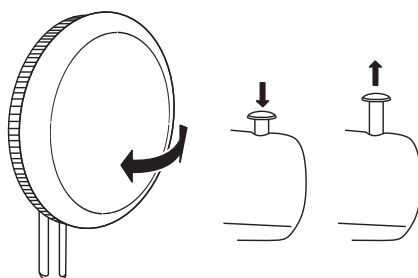
Anslut stickproppen till ett lämpligt vägguttag.

- [0] Av
- [1], [2] Slå på och välj fläkthastighet



Svepande rörelse på/av

Tryck ned reglaget (6) för att aktivera svepande rörelse, dra upp reglaget för att stänga av.



Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget före rengöring och om inte fläkten ska användas under en längre period.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Nätanslutning 220–240 V AC, 50 Hz

Effekt 35 W

Diameter 230 mm

Bredd 270 mm

Djup 205 mm

Höjd 390 mm

Kabellängd 1,7 m

Vikt 1,3 kg

Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Max luftflöde	F	36,16	m³/min
Fläktens ineffekt	P	40,9	W
Driftsvärde	SV	0,88	(m³/min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P _{SB}	0,17	W
Fläktens ljudeffektnivå	LwA	51,3	dB(A)
Maximal lufthastighet	c	1,97	meter/sek
Standard som använts för mätning av driftsvärde	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

Bordvifte

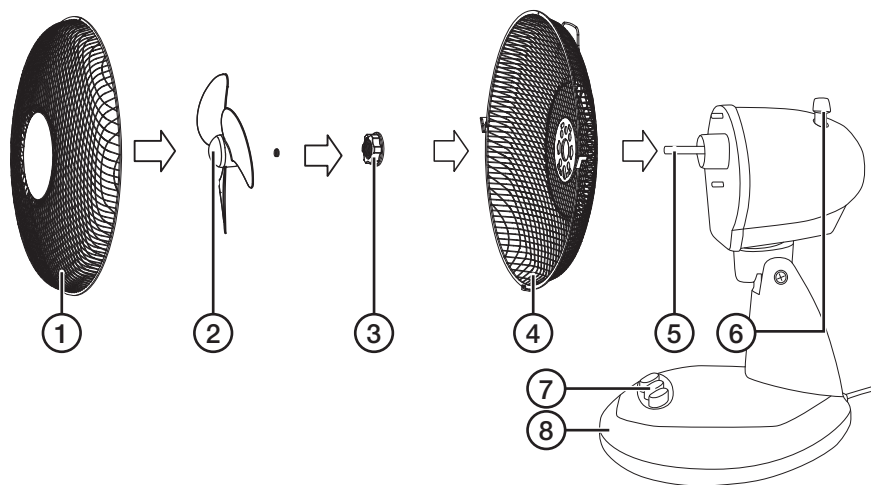
Art.nr. 18-1504 Modell FT-0902II
36-7815 FT-0902II

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Koble ikke noen form for hastighetsstyring til produktet, det kan føre til elektrisk støt.
- Viften må ikke brukes dersom ledning, støpsel eller andre deler er skadet eller ikke fungerer som de skal.
- Produktet må ikke endres på eller modifiseres.
- Produktet må kun brukes innendørs i tørre og rene miljøer. Plasser ikke produktet slik at det kan falle ned i vann eller annen væske.
- Trekk alltid støpselet ut av strømuttaket når produktet ikke er i bruk.
- La aldri barn oppholde seg i samme rom som viften, uten tilsyn av voksne.
- Produktet kan brukes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming eller manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring om sikker bruk av det. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruken av det. La aldri barn leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn av voksne.
- Viften må ikke kobles til strømnettet før den er montert.
- Stikk aldri fremmede gjenstander innenfor dekslet.
- Viften må ikke skrus av ved kun å trekke ut støpselet fra strømuttaket. Steng alltid viften med strømbryteren.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke produktet dersom strømledning eller støpsel er skadet.
- Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes umiddelbart av en faglært elektriker.

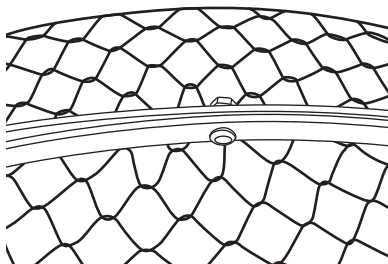
Produktbeskrivelse



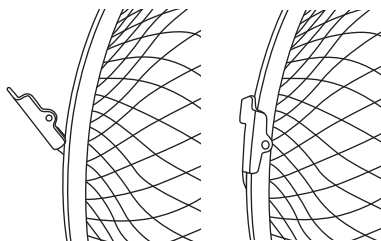
1. Fremre gitter
2. Vifteblad
3. Låsemutter bakre gitter
4. Bakre gitter
5. Motoraksel
6. Bryter for pendelbevegelse
7. Knapper for Av/to viftehastigheter
8. Sokkel

Montering

1. Fest det bakre beskyttelsesgitteret (4) på viftehodet og lås den med låsemutteren (3).
2. Fest viftebladet (2) på motorakselen (5). Kontroller at metallringen (låsing) på viftebladets innside sitter festet slik at den låser bladet på motorakselen.
3. Hekt det fremre gitterets hake i overkant mot det bakre beskyttelsesgitteret og sikre gitterets posisjon ved å montere den medfølgende skruen og mutteren i hullet i gitterets nederkant.



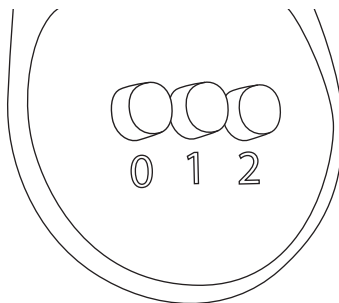
4. Bøy de fire låsehakene på det fremre gitterets sider over kanten på det bakre beskyttelsesgitteret.



På/av og viftehastighet

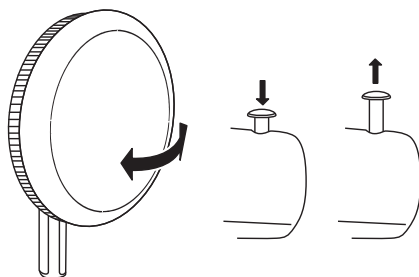
Støpselet kobles til ett strømuttak.

- [0] Av
- [1] og [2] På/viftehastighet



Pendelbevegelse på/av

Trykk knappen (6) ned for å aktivere pendelbevegelsen og dra den opp for å skru av.



Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Trekk alltid støpselet ut fra strømuttaket før rengjøring eller når produktet ikke er i bruk.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Nettspenning	220–240 V AC, 50 Hz
Effekt	35 W
Diameter	230 mm
Bredde	270 mm
Dybde	205 mm
Høyde	390 mm
Lengde på ledning	1,7 m
Vekt	1,3 kg

Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maks luftstrøm	F	36,16	m ³ /min
Viftens effekt inn	P	40,9	W
Driftsverdi	SV	0,88	(m ³ /min)/W
Effektforbruk (i standby-modus)	P _{SB}	0,17	W
Viftens lydeffektnivå	L _{WA}	51,3	dB(A)
Maks lufthastighet	c	1,97	m/s
Standard som er benyttet for måling av driftsverdi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Pöytätuuletin

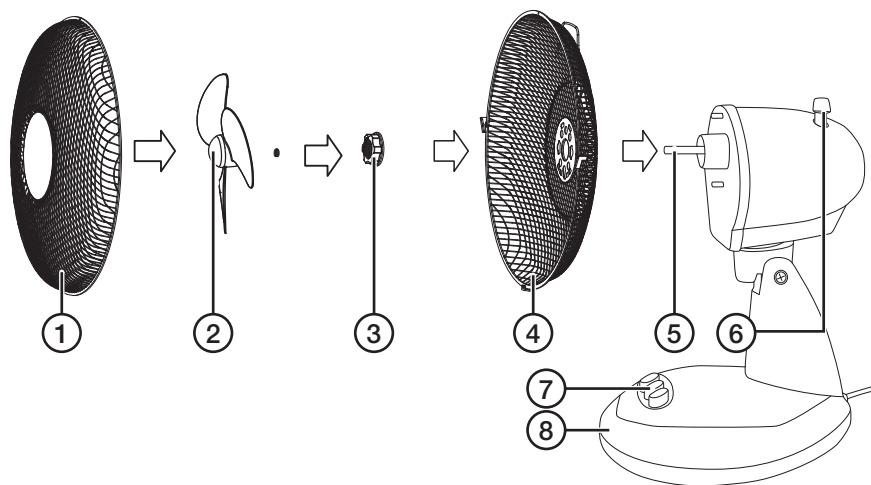
Tuotenro 18-1504 Malli FT-0902II
36-7815 FT-0902II

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä liitä laitteeseen nopeutta muuttavia laitteita, ne saattavat aiheuttaa sähköiskun.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on vioittunut tai ei toimi normaalisti.
- Älä yritä muuttaa laitetta millään tavalla.
- Käytä laitetta ainoastaan sisätiloissa kuivassa ja puhtaassa ympäristössä. Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota pistoke pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- Älä jätä lapsia samaan tilaan laitteen kanssa ilman valvontaa.
- Laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat. Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi laitteen käytön turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Älä liitä laitetta sähköverkkoon, ennen kuin olet asentanut sen käyttövalmiiksi.
- Älä työnnä suojaritilän sisään vieraita esineitä.
- Älä sammuta laitetta irrottamalla pistoke pistorasiasta. Sammuta laite aina virtakytkimellä.
- Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut.
- Vain sähköalan ammattilainen saa vaihtaa vaurioituneen virtajohdon.

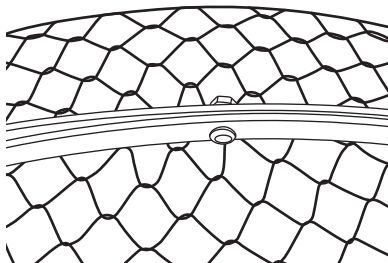
Tuotteen kuvaus



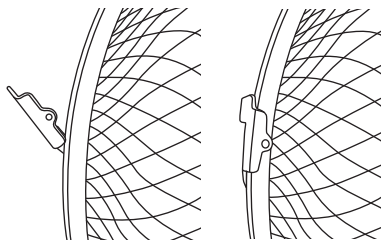
1. Etummainen suojaritilä
2. Lapa
3. Taaemman suojaritilän lukitusmutteri
4. Taaempi suojaritilä
5. Moottorin akseli
6. Edestakaisen liikkeen kytkin
7. Nopeudenvaihtopainikkeet ja sammutus
8. Jalka

Asennus

1. Kiinnitä suojaritilän taaempi osa (4) tuuletinpäähän ja lukitse se kiinni lukitusmutterilla (3).
2. Paina tuulettimen lapa (2) moottorin akseliin (5). Varmista että tuulettimen siiven sisäpuolella oleva metallirengas (lukitusrengas) on muovin ympärillä niin, että se lukitsee tuulettimen siiven moottorin akseliin.
3. Kiinnitä eturitilän hakanen takaritilän yläreunaan ja varmista ritilöiden asennot asentamalla mukana tulevat ruuvi ja mutteri ritilän alareunan reikään.



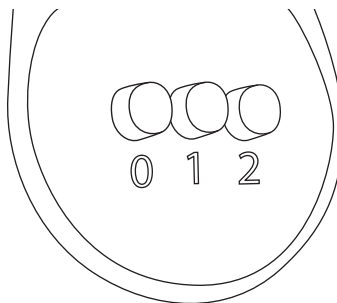
4. Taita eturitilän sivuilla olevat neljä lukituskielekettä takaritilän reunan yli.



Käynnistäminen/sammuttaminen ja tuulettimen nopeus

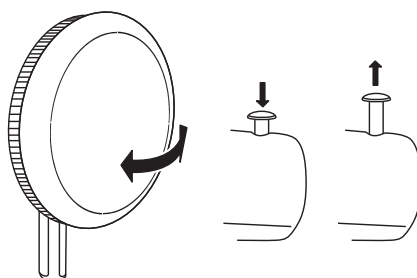
Liitä pistoke pistorasiaan.

- [0] Pois päältä
- [1], [2] Käynnistä ja valitse tuulettimen nopeus



Edestakaisen liikkeen käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistä edestakainen liike painamalla kytkin alas (6) ja sammuta liike nostamalla kytkintä.



Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa pesuainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai jos et käytä laitetta pitkään aikaan.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Verkkoliitäntä 220–240 V AC, 50 Hz

Teho 35 W

Halkaisija 230 mm

Leveys 270 mm

Syvyys 205 mm

Korkeus 390 mm

Johdon pituus 1,7 m

Paino 1,3 kg

Kuvaus	Lyhenne	Arvo	Yksikkö
Ilmavirta enintään	F	36,16	m³/min
Tuulettimen teho	P	40,9	W
Käyttöarvo	SV	0,88	(m³/min)/W
Tehonkulutus valmiustilassa	P _{SB}	0,17	W
Tuulettimen melutaso	L _{WA}	51,3	dB(A)
Suurin puhallusnopeus	c	1,97	m/s
Käyttöarvon mittauksen standardi	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Tischventilator

Art.Nr. 18-1504 Modell FT-0902II
36-7815 FT-0902II

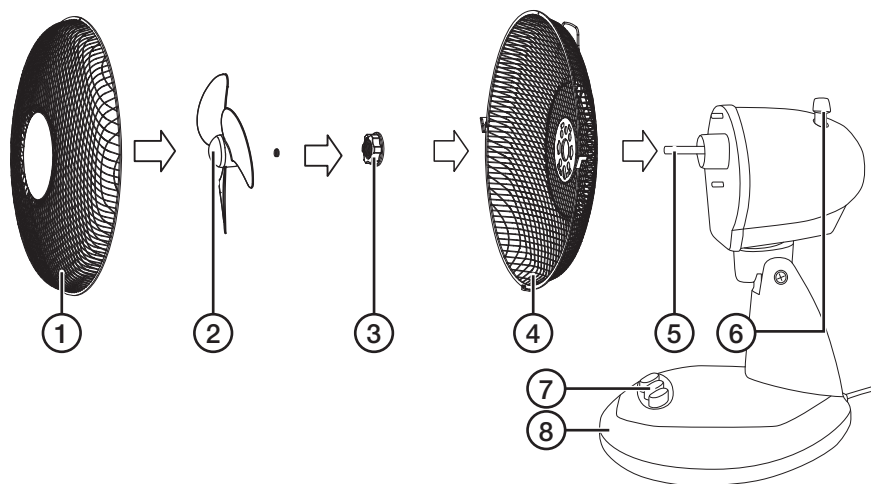
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

- Niemals irgendeine Art von Geschwindigkeitssteuerung an das Gerät anschließen. Es besteht Stromschlaggefahr.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn das Netzkabel, der Netzstecker oder ein anderes Teil beschädigt ist oder nicht korrekt funktioniert.
- Das Produkt niemals auf irgendeine Weise verändern, reparieren oder modifizieren.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch in trockener, sauberer Umgebung geeignet. Das Gerät so aufstellen, dass es niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Bei Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.
- Kinder niemals unbeaufsichtigt in einem Raum mit dem Gerät zurücklassen.
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Kein Kinderspielzeug. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät niemals vor der Montage an das Stromnetz anschließen.
- Niemals Fremdkörper in das Gitter am Gerät einführen.
- Das Gerät niemals durch Herausziehen des Netzsteckers ausschalten. Das Gerät immer mit dem Schalter ausschalten.

- Das Netzkabel regelmäßig auf Mängel überprüfen. Das Gerät nie benutzen, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- Ein beschädigter Netzstecker muss von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

Produktbeschreibung

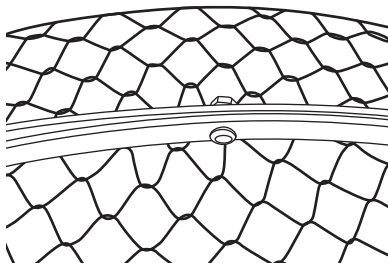


1. Vorderes Schutzgitter
2. Rotorblatt
3. Sicherungsmutter hinteres Schutzgitter
4. Hinteres Schutzgitter
5. Motorachse
6. Regler für die Oszillation
7. Tasten für die zwei Geschwindigkeitsstufen sowie zum Ausschalten
8. Sockel

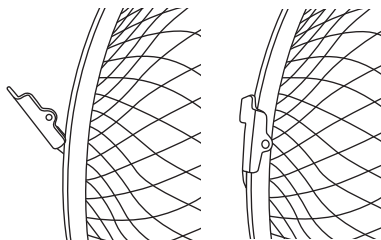
Montage

1. Das hintere Schutzgitter (4) auf dem Ventilatorgehäuse anbringen und mit der Sicherungsmutter (3) befestigen.
2. Das Rotorblatt (2) fest auf die Motorachse (5) drücken. Sicherstellen, dass der Metallring (Feststellring) an der Innenseite des Rotorblatts über dem Kunststoff sitzt, damit er das Rotorblatt auf der Motorachse fixiert.

- Die Oberkante des vorderen Schutzgitters am hinteren Schutzgitter einhängen. Anschließend die Position der beiden Schutzgitter durch Einschrauben der mitgelieferten Schraube mit Mutter in das Loch an der Unterkante der Gitter fixieren.



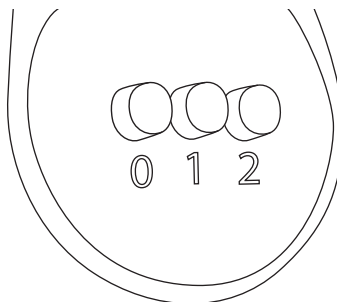
- Nun die vier Verriegelungslaschen an den Seiten des vorderen Schutzgitters am hinteren Schutzgitter festklemmen.



Ventilator ein-/ausschalten und Geschwindigkeit regeln

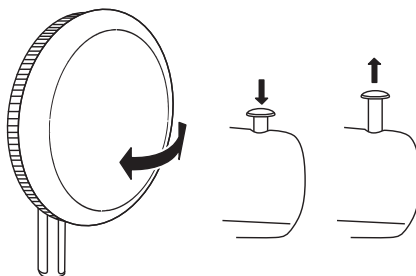
Den Netzstecker in eine geeignete Steckdose stecken.

- [0] Ausschalten
- [1], [2] Einschalten und Wahl der Geschwindigkeitsstufe



Oszillation ein-/ausschalten

Den Regler (6) nach unten drücken, um die Oszillation zu aktivieren; nach oben ziehen, um sie auszuschalten.



Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Vor Pflege und Wartung und bei längerer Nichtbenutzung stets den Netzstecker ziehen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Betriebsspannung	220–240 V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	35 W
Durchmesser	230 mm
Breite	270 mm
Tiefe	205 mm
Höhe	390 mm
Kabellänge	1,7 m
Gewicht	1,3 kg

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Max. Luftströmung	F	36,16	m³/min
Leistungsaufnahme des Ventilators	P	40,9	W
Serviceverhältnis	SV	0,88	(m³/min)/W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _{SB}	0,17	W
Schalleistungspegel des Ventilators	LwA	51,3	dB(A)
Max. Luftgeschwindigkeit	c	1,97	Meter/Sek.
Messnorm für die Ermittlung des Serviceverhältnisses	IEC 60879:1986 (corr.1992)		

Sverige

Kundtjänst	tel: 0247/445 00 fax: 0247/445 09 e-post: kundservice@clasohlson.se
Internet	www.clasohlson.se
Post	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter	tlf.: 23 21 40 00 faks: 23 21 40 80 e-post: kundesenter@clasohlson.no
Internett	www.clasohlson.no
Post	Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu	puh.: 020 111 2222 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
Internet	www.clasohlson.fi
Osoite	Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service	Contact number: 020 8247 9300 E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.co.uk
Postal	10 – 13 Market Place Kingston upon Thames Surrey KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice	Hotline: 040 2999 78111 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de
Homepage	www.clasohlson.de
Postanschrift	Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg

clas ohlson